

# Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

## Fifteenth Ordinary Sunday July 15th, 2012

HE SENT THEM OUT  
TWO BY TWO



© J.S. Paluch Co., Inc.

## Decimoquinto Domingo Ordinario 15 de Julio del 2012

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: [www.saintbrunos.org](http://www.saintbrunos.org)

### OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

### RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 14 Saturday 9-11 a.m.

### PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Rafael de Avila	Parochial Vicar
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Virgil Capetti	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Youth Minister
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Taufui Piutau	Pastoral Council Chair
Teresa Navarro	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Mireya Salazar	CCD/Confirmation Sec.
Kathie Bassett	R.C.I.A.

\* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES \*

### MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M., 6:00 PM except Wednesday

12NOON (Temporarily) & 7:00 PM

First Fridays and Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/OUR LADY'S PRAYER GRP)

Filipino Mass *bawat huling Linggo ng buwan* 3:00 P.M.

### ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

### BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:00 A.M. Clase/Bautizo

Segundo Sábado: 11:00 A.M. Clase/Bautizo

Third Saturday: 11:00 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:00 A.M. Baptisms

### CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

### CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

### CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM Wednesdays: 6 pm to 9 pm

### MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

### RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

### RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

*Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.*



Welcome

### WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/ BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



## FROM THE PAROCHIAL VICAR

*Fr. Rafael De Avila*

### FIFTEEN SUNDAY IN ORDINARY TIME

#### DOCTRINAL MESSAGE

Called from all eternity. Called from nothingness to being, called to enter the graced existence of children of God, called to be apostles of that same grace – this is the reality of each one of us here present. And those calls – successive in logic and in our awareness, perhaps, but in fact inseparably joined in God's eternal plan – find their justification exclusively in his act of pure love. When we were not, he loved us so that we might be.

Called "in Christ". Christ is the pattern of everything, even from the first moment of creation. Some scientists and philosophers of science, in recent decades, have referred to what they call "the entropic principle". By this they mean that matter was so constituted from the very time of the "big bang" that it almost appears to be designed so that human life could be possible. It appears that as little as half a degree difference in the initial temperature at creation would have made our world impossible. In actual fact, as Christians we know that God did design the universe for man ("God created everything for man", CCC 358; cf. 299); but further still, he created everything in, through and for Christ. All creation somehow reflects him; it is all marked by grace, which is "Christiform"; "I see his blood upon the rose and in the stars the glory of his eyes", an Irish poet who wrote. Above all, he is the prototype of what it is to be human and a child of God. The person whose life moves within an atmosphere of faith begins to realize that everything leads ultimately to him and to sharing his life.

Reluctant messengers. Amos (First Reading) rejects being labeled as a prophet because, at the time of his call, a professional guild of self-appointed "prophets" had given prophecy a bad name. "I'm not one of those", he wants understood. "The only reason I'm speaking for God is because 'he made me do it'". Every vocation has this aspect: it is not our choice. God calls. And while he leaves us free to accept or reject the call, the man or woman who has understood who God is knows only one answer makes sense.

What the prophet has to say is not his own; in the final analysis, whether or not he is extraordinarily bright, or well-read, or wise, or experienced, or eloquent, has no bearing. His words represent the mind of God (in human terms, of course) to his people, and it is on this account that they merit credence. What the apostle has to give others is not his own either, but a gift given him by Christ. Or rather, Christ himself is the gift the apostle, as bearer of his word and his healing grace, offers to every town and village.

Catechesis: Life in Christ, CCC 691-98; 1701, 1709.

### DECIMOQUINTO DOMINGO ORDINARIO

#### MENSAJE DOCTRINAL

Llamado desde toda la eternidad. Llamado de la nada a ser, llamados a entrar en la existencia agraciada de los hijos de Dios, llamados a ser apóstoles de esa misma gracia - esto es la realidad de cada uno de nosotros aquí presentes. Y esas llamadas sucesivas - en la lógica y en nuestra conciencia, tal vez, pero, de hecho, inseparablemente unidas en el plan eterno de Dios - encuentran su justificación exclusivamente en su acto de amor puro. Cuando no estábamos, él nos amó a nosotros para que podamos ser.

Llamado "en Cristo". Cristo es el patrón de todo, incluso desde el primer momento de la creación. Algunos científicos y filósofos de la ciencia, en las últimas décadas, se han referido a lo que ellos llaman "principio entrópico". Con esto quieren decir que la materia estaba constituida de tal manera desde el momento mismo de la "big bang", que casi parece estar diseñado para que la vida humana pudiera ser posible. Parece que tan sólo hay una diferencia de medio grado en la temperatura inicial en la creación que han hecho de nuestro mundo imposible. En realidad, como cristianos sabemos que Dios hizo el diseño del universo para el hombre ("Dios creó todo para el hombre", CCC 358; Cfr. 299), pero aún más, que creó todo en, por y para Cristo. Toda la creación de alguna manera lo refleja, todo está marcado por la gracia, que es "Christiform", "Veo su sangre sobre la rosa, y en las estrellas la gloria de sus ojos", escribió un poeta irlandés. Por encima de todo, él es el prototipo de lo que es ser humano y un hijo de Dios. La persona cuya vida se mueve dentro de una atmósfera de fe comienza a darse cuenta de que todo lo que conduce finalmente a él y compartir su vida.

Mensajeros renuentes. Amos (primera lectura) rechaza ser etiquetado como un profeta, porque, en el momento de su llamada, un gremio profesional de los autodenominados "profetas" le había dado un mal nombre a la profecía. "Yo no soy uno de esos", que quiere entender. "La única razón por la que estoy hablando en nombre de Dios es porque" él me obligó a hacerlo ". Toda vocación tiene este aspecto: no es nuestra elección. Dios llama. Y mientras nos deja libres de aceptar o rechazar la llamada, el hombre o la mujer que ha entendido lo que es Dios sólo conoce una respuesta tiene sentido.

Lo que el profeta tiene que decir no es el suyo, en el análisis final, si es o no es extraordinariamente brillante, o bien leído, o sabios, o con experiencia, o elocuente, no tiene ninguna relación. Sus palabras representan la mente de Dios (en términos humanos, por supuesto) a su pueblo, y es por esta razón que merecen credibilidad. Lo que el apóstol tiene que dar a los demás no es la suya tampoco, sino un don que le había dado Cristo. O más bien, el mismo Cristo es el regalo que el apóstol, como portador de su palabra y su gracia sanadora, ofrece a cada pueblo y ciudad.



## PRAYER LIFE / VIDA DE ORACION

July 15th, 2012

### READINGS FOR THE WEEK

- Monday:** Is 1:10-17; Ps 50: 8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 10:34 -- 11:1
- Tuesday:** Is 7:1-9; Ps 48:2-8; Mt 11:20-24
- Wednesday:** Is 10:5-7, 13b-16; Ps 94:5-10, 14-15; Mt 11:25-27
- Thursday:** Is 26:7-9, 12, 16-19; Ps 102:13-21; Mt 11:28-30
- Friday:** Is 38:1-6, 21-22, 7-8; Is 38:10-12, 16; Mt 12:1-8
- Saturday:** Mi 2:1-5; Ps 10:1-6; Mt 12:14-21
- Sunday:** Jer 23:1-6; Ps 23:1-6; Eph 2:13-18; Mk 6:30-34



### LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes:** Is 1:10-17; Sal 50 (49): 8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 10:34 -11:1
- Martes:** Is 7:1-9; Sal 48 (47):2-8; Mt 11:20-24
- Miércoles:** Is 10:5-7, 13b-16; Sal 94 (93):5-10, 14-15; Mt 11:25-27
- Jueves:** Is 26:7-9, 12, 16-19; Sal 102 (101):13-21; Mt 11:28-30
- Viernes:** Is 38:1-6, 21-22, 7-8; Is 38:10-12, 16; Mt 12:1-8
- Sábado:** Mi 2:1-5; Sal 10 (9):1-6; Mt 12:14-21
- Domingo:** Jer 23:1-6; Sal 23 (22):1-6; Ef 2:13-18; Mc 6:30-34



### Religious Education Registration Inscripción de Educación Religiosa

This early we would like to inform you all of the registration dates.

Desde ahora les queremos informar las fechas para las inscripciones.

Saturday / Sábado, August / Agosto 18&25

1:00pm– 3:00pm

Sunday / Domingo August / Agosto 19 & 26

11:00am– 1:30pm



### To register for CCD / Para registrar para Catecismo:

Please bring a COPY of Baptismal Certificate or the application will not be accepted.

Favor de traer una COPIA del Certificado de Bautismo si no la aplicación no será aceptada.

### To register for Confirmation / Para registrar para confirmación:

1st & 2nd Year Students: Please bring a COPY of both Baptism and First Communion Certificate. / Estudiantes de 1er y 2do Año: Favor de traer COPIAS de Certificados de Bautismo & Primera Comunión

2nd Year Students: Make sure 1st year service and liturgical hours have been completed.

Estudiantes de 2do Año: Asegurarse que las horas de servicio y liturgia del primer año han sido completadas.

Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who blessed us in Christ with every spiritual blessing in the Heavens. —Ephesians 1:3



Bendito sea Dios Padre de nuestro Señor Jesucristo que nos ha bendecido en el con toda clase de bienes espirituales y celestiales. -Efesios 1:3

### MASS INTENTIONS/ INTECIONES DE LA MISA

#### Saturday, July 14th Sabado

- 4:30 p.m. Steve (Healing) +Jesse Minor  
7:00 p.m. +Phil Lace (Aniversario de Fall)  
+Ramos Esparza Robles

#### Sunday, July 15th Domingo

- 8:00 a.m. Alan Madeloso Yeo (Birthday)  
10:00 a.m. +Chayo Perez  
12:00 p.m. Aurora Santiago (Birthday)  
6:00 p.m. Nathalie Grace Arreola

#### Monday, July 16th Lunes

- 8:00 a.m. Elgar Navarro Jr. (Birthday)  
6:00 p.m. Rhaniel & Melinda Rivera (Thanksgiving)

#### Tuesday, July 17th Martes

- 8:00 a.m. Louis Khovw (Birthday)  
6:00 p.m. Heidi Caramanzana (Special Intention)

#### Wednesday, July 18th Miércoles

- 8:00 a.m. Amoria Madeloso Bocog  
12 noon +Honorato E. Cruz (Death Anniversary)

#### Thursday, July 19th Jueves

- 8:00 a.m. Amy Yeo Roberts  
6:00 p.m. +Pablo Matatquin Jr.

#### Friday, July 20th Viernes

- 8:00 a.m. Pour Souls in Purgatory  
6:00 p.m. Rog & Dee Villaflor

#### Saturday, July 21st Sabado

- 8:00 a.m. +Leonardo, Aida & Maria Marquez



Catholic Charities CYO  
San Francisco, San Mateo & Marin

Serving people of all faiths since 1907

### Catholic Charities CYO: Free Class for

### Caregivers- Dementia Care for the Family Caregiver

Few of us are prepared for the challenges of caring of a family member or friend, especially when memory loss and confusion are part of the picture. This overview will be helpful for caregivers with all levels of experience. Among the topics we will review are: basics of dementia, effective communication, personal care, challenging behaviors, managing and reducing caregiver stress and where to find extra information and assistance.

Class will be held on: Wednesday July 25th, 2012

Time: 6:00-8:30pm

Place: San Mateo Senior Center

2645 Alameda de las Pulgas,  
San Mateo, CA

To register please email:

Caregiversupport@ccyo.org or

Call: 650-592-9325



### PERPETUAL ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ( 24/7 )

*"In His Presence is fullness of joy" Ps. 16:11b*

*"For where your treasure is,  
there will your heart be also." Luke 12:34*

*"Be still and know that I am God." Ps.46:10*

### ADORACION PERPETUA DEL SANTISIMO SACRAMENTO

# Saint Bruno Parish / Iglesia de San Bruno

83 Days left for the Centennial Celebration

## Long Time Parishioners

**Vince Boiteux** moved with his family to San Bruno in 1970 from South San Francisco and became a parishioner of Saint Bruno Church. Under the direction and leadership of Father Ronald Burke, Vince worked in partnership with Lourdes Matatquin to help in the pledge drive to raise funds to build the much needed St. Bruno's Parish Hall. Vince was very diligent about the collection of pledged funds and went door to door and from parishioner to parishioner to collect the money. He lives on Kains Avenue in San Bruno, and comes to St. Bruno's to pray early in the morning. We thank Vince for his service and recognize him as a long time parishioner.



© J.S. Paluch Co., Inc.

## Parish Directory/ Directorio Parroquial

In connection with Our Centennial Celebration we want to create a new photo directory. We have conveniently scheduled the photo sessions on weekends around our mass times before and after. The forms to sign up are in the vestibule and also in the office. We hope that you find time to fill out the form to have your family picture taken to be included in our Centennial Photo Directory.

*En conexión con nuestra Celebración del Centenario queremos crear un Nuevo directorio de fotos. Hemos convenientemente programado sesiones los fines de semana alrededor de nuestras misas antes y después. Esperamos que usted encuentre el tiempo para llenar la forma para que la foto de su familia sea incluida en el Directorio de Fotos del Centenario.*



## PRAYER OF THE WEEK

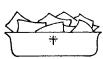
O God, who show the light of your truth to those who go astray, so that they may return to the right path, give all who for the faith they profess are accounted Christians

the grace to reject whatever is contrary to the name of Christ and to strive after all that does it honor.

Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

### Reflection question:

How do I live up to being called Christian? Are there ways that I can do better?



Weekly  
OFFERING

## YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

**Saturday and Sunday July 7th & July 8th**  
**1st Collection \$3,307.10 2nd Collection \$1524.41**

## History Corner

Saint Bruno Church currently has a large parish hall due to the hard work and generosity of our parishioners, and the guidance of Father Ronald Burke. It is interesting to note that the very first masses celebrated in San Bruno were at a hall. This was in 1906. Father James Cooper, pastor of Saint Michael's, Ocean View, celebrated the first San Bruno masses at Cody's Hall located at 812 Mills Avenue. The property was owned by Detective Cody of the San Francisco Police Department. He kept a span of horses in a stable and over the stable was a dance hall known as Cody's Hall. The building was later converted to a residence. By 1907 the Catholics of San Bruno were working to establish a parish.

## WEEKLY CALENDAR/CALENDARIO SEMANAL

### Sunday, July 15th Domingo

- Food Sales after the masses /  
Venta de comida despues de las misas  
9AM Venta de Pupusas (MAIN HALL)  
7PM Singles for Christ Event (MAIN HALL)

### Monday, July 16th Lunes

- 6PM Alcoholics Anonymous in Spanish (ST. GABRIEL)  
7PM Señor De Esquipulas (UPPER ROOM)  
7PM Charismatic Prayer Group (MAIN HALL)

### Tuesday, July 17th Martes

- 2PM Alcoholics Anonymous in Spanish (ST. GABRIEL)  
8PM Tongan Choir Practice (CHURCH)

### Wednesday, July 18th Miércoles

- 6PM-9PM Our Lady's Prayer Group & Confession (CHURCH)  
6PM Soldiers for Christ - Youth Group (UPPER ROOM)  
7PM Mass with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

### Thursday, July 19th Jueves

- 1PM Saint Joseph's Guild (ST. GABRIEL)  
2PM Alcoholics Anonymous in Spanish (ST. GABRIEL)  
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)  
6PM Filipino Community Gathering(MAIN HALL)  
7PM Milagro de Amor-Choir Practice (ST. MICHAEL)  
7PM Legion de María (ST. GABRIEL'S)  
8PM Tongan Choir Practice (CHURCH)

### Friday, July 20th Viernes

- 2PM Spanish AA (SG)  
5:30PM Alma de Cristo (UPPER ROOM)  
7PM La Purisima (ST. MICHAEL HALL BIG RM)  
7PM Fe y Esperanza (UPPER ROOM)  
8PM Singles for Christ Christian Life Program (MH)

### Saturday, July 21st Sábado

- 11AM Baptismal Class (CHURCH)  
2PM XV– Kimberly Zarco (IGLESIA)

## Intercessions for Life

For those whose days on earth are drawing to a close: that they may be welcomed into the joys of eternal life in heaven; We pray to the Lord:

*Intercesiones de Vida*

Por las personas cuyos días en la tierra están llegando a su fin:  
Para que sean recibidos en los gozos de la vida eterna en el Cielo; Roguemos al Señor: